

Thi saa har Gud elsket
Verden, at han gav sin
Søn, den enbaarne, for at
hver den som tror paa
ham, ikke skal fortabes,
men have evigt Liv.

HYRDEN

"JEG ER DEN GODE HYRDE." — Joh. 10, 11.

Den som tror paa ham,
bliver ikke dømt; den som
ikke tror, er allerede dømt,
fordi han ikke har troet
paa Guds enbaarne Søns
Navn.

17. le aargang.

Winnipeg, Manitoba, Første Nr. i September, 1941

Nr. 17

KORT BETRAKTNING OVER Ap. gj. 16: 30-31.

Av Pastor O. J. Marken

Det skjede noget i fangevokterens sjel i Filippi da han for op av sovne, v. 27. Det skjer noget i enhver menneskesjel som vaakner op av den aandelige søvn. Det første han ser er den fare han svæver i. Han ser sin synd, sjelens skade. Han blir urolig. Lovens strenge dom henger over ham, som den romerske lovs dom hang over fangevokteren som sovnet paa sin post.

Saa kommer spørsmålet, Hvad skal jeg gjøre for at bli frelst? Dette spørsmål kommer fra dypet av sjelen hos den vakke. Fangevokteren faldt skjelvende ned for Paulus og Silas. Mot disse to Guds tjenere hadde han vel ikke begaaet nogen dødsynd mot den borgerlige lov; han hadde bare gjort sin plikt paalagt ham av styremennene. Vistnok hadde han fort disse ind i det inderste og verste fangerum, og gjort deres føtter fast i stokken, som styremennene vistnok ikke hadde paabudt ham.

Men det var Guds Aand som lot ham se den synd han hadde gjort mot Gud ved denne voldshandling mot hans vidner. Ikke bare denne ene synd, men hans forbigangne liv laa for ham som et aapent synderegister. Den første frykt for den borgerlige lovs dom, som var døden, forsvandt vel ved Paulus' utrop til ham, da han i sin fortvilelse vilde ta sit eget liv, "Gjør dig ikke noe ondt, vi er alle her," men det var lovbruddet mot Guds bud som plaget ham. Spørsmålet, "Hvad skal jeg gjøre for at bli frelst?", brast like ut av et angrende hjerte.

Svaret kom fra disse prøvede Herrens tjenere, "Tro paa den Herre Jesus, saa skal du bli frelst, du og dit hus." Han blev ikke befalt at gjøre godt igjen det onde han hadde gjort, for derved at fortjene frelse, ei heller at forbedre sig, saa naar han har faat istand en stor og sterk tro paa Jesus, kan han komme til Gud, bli døpt og frelst.

Nei, svaret er, Tro paa den Herre Jesus. Kom slik som du er; kast dig i din frelsers arme og motta syndernes forlatelse for Jesu skyld, da skal du bli frelst. Det gjorde fangevokteren. Med barnlig tro grep han fangelinen som Paulus og Silas rakte ham. Guds fred senket sig ned i sjelen. Sæl og glad var han. Og han blev døpt, han og hele hans hus. Nu kom Jesus ind i huset, og der blev et ganske andet liv der.

Nu kom gode gjerringer som en frukt av troen. Han tok disse to saarede Herrens tjenere den samme time paa natten med sig hjem. Vasket saarene deres og satte bord for dem, og frydet sig efter at han med hele sit hus var kommen til troen paa Gud.

Maa Gud som frelst fangevokteren faa frelse os alle ind i sit evige rike! Amen.

TILLEGG

Fra Yorkton Kredsmøte,
den 28-29de Juni.

Søndag aften sessionen:

Da alle kirker i Canada var opfordret til at benytte denne søndag til felles bøn for landet, blev forsamlingsens deltagelse heri representert ved saadan bøn av kredsføreren, pastor H. L. Urness, hvorefter kongesangen blev avsunget under reising.

Naar mit Øie, træt av Møie,
Mørkt og vaatt av Taareregner.
Ser med Længsel fra sit Fængsel
Op mot Salems blide Egn.
O, hvor svinder da min Ve,
Bare ved der op at se.



At Outlook, Sask., July 20.

From left to right, Dr. J. A. Aasgaard, President of the Norwegian Lutheran Church of America; Rev. John Precht, just ordained; Dr. J. R. Lavik, President of Luther Theological Seminary, Saskatoon, and Dr. Iver Iversen, President of the Norwegian Lutheran Church of Canada.



From Outlook, Sask., July 20

Shown above is the Outlook College administration building, now the home of the Saskatchewan Lutheran Bible Institute, with Rev. G. O. Evenson serving as Dean. This picture was taken right after the forenoon service on July 20th, and shows part of the convention attendance.

NORSKE BØKER ØNSKES

Kjære landsmann!

Paa de lange farlige reisene trenge sjøgutten noe aa adspredde tankene med i fritiden. Alle har vært enige om at en maatte gjøre alt for aa ta opp et arbeide for aa skaffe gode bøker til skipene. Ved siden av dette vet en at det gjennom Sosialkomiteen for norske sjøfolk i Amerika og andre norske organer ansteds er opprettet nye leseværelser og institusjoner av forskjellig art til beste for sjøfolkene. Ogsaa til disse trengtes det norske bøker som selvsagt naa er meget vanskelig aa faa kjøpt.

En var derfor særdeles glad da "Nordisk Tidende" i Brooklyn den 17 november ifjor sendte ut en appell til norsk-amerikanere om aa gi bøker til norske sjømenn. Vi hadde den glede aa se, at appellen blev hørt, og det er til dato kommet inn bortimot 2.000 bind gjennom denne innsamlingen. Den norske regjering har gjennom Kirkedepartementet og Sosialkomiteen bevilget de nødvendige midler til reparasjon, innbinding, katalogisering og distribusjon av bøkene og vandrebibliotekene er igjen kommet igang som følge av dette gode tiltak.

Behovet har imidlertid vært saa stort at selv dette tilsynelatende store antall bøker har forsvunnet saa hurtig som en draape vann som dryppes paa et trekkpapi. Vi har regnet ut at det trenges minst 10.000 bøker for aa dekke det allernødvendigste behov til skip, leseværelser, hospitaler og andre institusjoner for norske sjøfolk. Disse bøkene er det umulig aa skaffe uten at hele det norske Amerika og det norske Kanada slutter opp om vaar innsamling.

Vi tillater oss herved aa rette en oppfordring til Dem om aa være med

og gi bøker om De personlig maatte ha anledning til det, eller aa faa Deres bekjente til aa sende vaare sjøfolk norske bøker som gave.

Dersom De hadde anledning til aa søke kontakt med den norsk-amerikanske avis i Deres distrikt og oppfordre den til aa støtte opp under tiltaket, vilde det sikkert være meget gunstig.

Alle bøker kan sendes til **Reading-room for Norwegian Seamen, 156 Montague Street, Brooklyn, N. Y.** hvorfra fordeling foregaar til alle norske skip og leseværelser.

Navn og adresse paa givener av hver enkelt bok bes godhetsfullt sendt med. Om nærmere opplysninger av noen art ønskes, vil disse bli gitt av undertegnede Sosialkomiteens sekretær.

Alle slags bøker mottas, selvsagt ogsaa danske, svenske, engelske, men en haaper at det vesentlig vil komme inn mange norske bøker.

Vi vet at det for mange vil bety et offer aa gi fra sig sine kjære bøker men vi ber hver og en landsmann herover aa yde dette offer til beste for de 25-30.000 norske sjømenn som idag aktivt kjemper for Norges frigjørelse.

Sosialkomiteen For Norske Sjøfolk i Amerika,

Karl Evang, formann. Fredrik Haslund, sekretær. Adresse: 80 Broad Str., 14th Floor, New York, N. Y.

Bønnen — "ske ikke din vilje, men min" — forvandler paradiset til en ørke.

"Ikke som jeg vil, men som du vil" — forvandlet ørkenen til et paradys og gjorde Getsemane til en himmels port.

Byg ikke din tro paa de foranderlige forhold, men paa den uforanderlige Gud.

I EN STILLE STUND

"Tag med sagtnodighet imot det ord som er indplantet i eder, og som er mægtigt til at frelse eders sjele!" Jak. 1:21.

I har allerede det ord som I ikke selv har uttenkt eller forhvervet, men som Gud av naade har git eder, saa at det nu rikelig har sin gang, blir prediket, hørt, lest, og sunget hos eder, saa at der Gud vere lovet ikke er nogen mangel paa det.

Men nu gjelder det at I ogsaa tar imot ordet, nyttiggjør det og bruker det med sagtnodighet, saa at det ikke blir tat ifra eder igjen ved vrede og forfølgelse eller ved fristelse til verdens lyst. Sagtnodighet og taalmodighet behøves for den som vil overvinde djævelen og verden. Man skal stride imot synden, og i denne kamp er det alene ordet som gjør mulig. Guds ord er mektig til at gjøre eders sjele salige.

Hvad vil I nu mere? I har ordet og forgjettelsen om alle guddommelige goder og naadegaver. Hvorfor spør I da om verden og alt hvad den formaar? Hvad kan den skade eller hjelpe dere?

Vil I nu ikke heller bli ved ordet, og beholde denne skat ved hvilken I er Guds barn, og ved hvilken eders sjele blir salige, end at la al verden rive eder bort i fra det ved sin forfølgelse, lyst, og urenheter?

Dr. M. Luther

"O Gud lad os din naade faa
Vi vores synder kjende maa,
Av hjertet dem fortryde.
Og tro paa Kristus en og hver,
Vor Herre Gud og Frelser kjer,
Og aldrig med ham bryte!

Og lad os efter dine ord,
Dit navn til pris paa denne jord,
I guds frygt vandre sammen!
Din Aand os føre naadig frem
Paa rette vei til fredens hjem
Ved Jesus Kristus! Amen.

(Indsendt ved N. F.)

EN 70-AARS FEST

Den 29de juni fylgte Mrs. T. T. Nelson 70 aar. Hun er den første norske pionerkvinde som kom hvor Highland menighet i pastor O. J. Markens kald er beliggende. Naboen og venner samlet sig i hendes hjem for at vise litt av sin taknemlighet for hvad Mrs. Nelson har vært og gjort for os i disse ca. 30 aar hun har oppholdt sig her.

Efter et lite sangprogram gjorde Mr. Lars Roset opmerksom paa hensikten med sammenkomsten. Saa talte vor gamle søndagsskolelærer, Mr. A. B. Solberg, om to hjem, nemlig hjemmet til Mrs. Nelson, og hjemmet i Bethania hvor Maria sat ved Jesu føtter og lyttet til hans tale. Begge disse hjem hadde Jesus til baade gjest og vert.

Mrs. Nelsons hjem har alltid vært et samlingssted for baade kirkefolk og andre. Talrike gudstjenester og opbyggelige møter vil sent glemmes. Serlig har de unge gledet sig der, baade i søndagsskole og sangøvelser.

Mrs. Nelson har tre døttre og en søn som lever, nemlig, Mrs. R. Muri, Halonquist, Sask.; Mrs. R. O. Moe, Mrs. Berent Solberg, og Norman Nelson. De tre sidste lever ved Gouldtown, Sask. Mrs. Nelson har ogsaa a fosterdatter, Mrs. Oscar Solberg, som lever her ved Gouldtown. Alle disse er gode sangere som ofte har gledet Highland menighet med sin sang.

Videre kan nevnes at Mrs. R. Muri har gaat paa Outlook College og er utdannet sykepleierske fra Trinity Hospital, Minot, N. Dak. Hun har i flere aar hat søndagsskole der ved Halonquist hvor hun bor.

Mrs. R. O. Moe har i flere aar vært organist og sangleder i Highland menighet. Naar forhindret fra at vere tilstede har Mrs. Oscar Solberg (Fortsat paa side 2)

HYRDEN

Organ of The Norwegian Lutheran Church of Canada.

Rev. C. S. Lystig, Editor,
10923—94th Street, Edmonton, Alta.

Published semi-monthly. Subscription price:
One copy, one year 50 Cents.

All communications that concern the editorial department, and news items, should be sent to the Editor.

All money for the paper, and change of address, kindly send to

Mr. Josef B. Haave,
Phone 98 704

Luther Seminary, Saskatoon, Sask.

Entered as second class matter at the Post Office at Winnipeg, Manitoba.

Printed by
THE CHRISTIAN PRESS, LIMITED
Winnipeg, Man.

Under Shepherds

The wolf has come in and taken 83 of our subscribers. He is the wolf of "forgetfulness" and "carelessness." After several notices it was necessary to cut off all those subscribers who had received the paper some six months beyond the expiry date. The list is down to 1250 now. Let us hold that line!

In places having over 20 subscribers I propose we should have an "Under Shepherd" to watch that renewal list and gather in the straying ones. I think it even advisable to make him a "hireling," and so propose that each December he receives one dollar for watching a list of 20. One dollar and fifty for watching a list of 30. Two dollars for watching a list of 40. Of the latter there is none now, as Weldon has dropped to 36.

The places which are close to 20 had better get busy. Go beyond that mark and have an "Under Shepherd" appointed to send in your fifty cent's. Let him be able to send a five dollar bill all at once.

Let's keep an "Under Shepherd" corner in each issue showing who they are and what they are doing. Right now the places eligible are Weldon, Camrose, Edmonton, To-field, Viking, Hagen, and Torquay.

Some that are very close are Naim, Bromhead, Bawlf, Saskatoon, Outlook, Birch Hills, Irma, and Enchant. These have from 13 to 18 subscribers.

Last night I thought of the reason why Hyrden is such a small paper. Do you know why? It's very clear now. Simply so that you can read it in a very short time and then while you still are thinking about that good article you can pass it over to that neighbor of yours and tell him he ought to have Hyrden for himself. That's why it has only four pages, and some of you can only read the two. But if you don't do it now you'll lose the chance, for soon Hyrden will be as big as the Free Press. Yes, I mean as big in importance to many people. "You know we get so many papers at our house now. We don't read half of them." Did you ever say that to the Hyrden representative?

Yours in His service,
—Josef B. Haave,
(The chief under shephard)

(Fortsat fra side 1)

tat hendes plads.

Mrs. Nelson har vært en flittig og tro arbeider i Highland menighet. Hun er en av grundleggerne av menighetens kvindeforening, organisert i 1912, og tjente i mange år som formand. Nu har hendes yngste datter, Mrs. Berent Solberg, tatt pladsen som formand. Alt dette viser at barna vedlikeholder "arven." Gid vi hadde mange saadanne kristelige hjem iblandt os!

Mrs. Nelson blev av Mr. L. Roset overrakt en liten penge gave som venner og naboer hadde samlet sig om til takk og opmuntring. Serlig barna kom med en vakker gave til sin mor.

Paa sin stille og rolige maate takket Mrs. Nelson forsamlingen for den utviste venlighet og opmuntring.

Saa kom kvindene frem med sine velfylde matkurver. Selvsagt smakte indholdet udmerket godt. Saa blev det at si, "Farvel og takk for os!", og man begav sig paa hjemveien med det stille ønske og bønne at vi ennu maa faa ha Mrs. Nelson lenge iblandt os.

—En deltager.

"TA STENEN BORT!"

Joh. 11, 39.

Slik lød ordene av vor Frelser da han stod ute ved Lasarus' grav. Jesus stod iferd med at gjøre sit under, idet denne døde mand skulde vekkes fra død til liv. Nu skulde den evige almakt bli aapenbaret og man skulde faa se Guds herlighet. Hjerter skulde trøstes. Troen hos Jesu venner skulde styrkes. Uomvendte sjeler skulde komme til troen. — Gravstenen blev tatt bort. Underet skedde med den døde, og undere skedde i mange hjerter. For en dag dette blev! Hvad maatte dette ikke være for hjemmet, hvor de tre søsken igjen fik leve sammen. Døden var blitt beseiret.

Ta stenen bort! Det var dette som skedde paaskemorgen da engle fra himmelen blev sendt til Jesu grav. Denne grav var vel bevoktet. Men ingen jordisk krigsmakt kunde forhindre livets seier. Ingen jordisk makt kunde hindre at Jesus stod op. For en seier dette blev. Ogsaa ved dette under blev Guds herlighet aapenbaret. Hjerter blev trøstet. Fiendemakter beseiret. Djevel beseiret. Ved dette under var store ting skedd i sjelenes verden gjennom alle tider. Millioner av mennesker har mødt ham som stod op fra død og grav til liv og seier. Engang skal alle maatte bøie sig for ham og erkjenne at han er Herren til Gud Faders ære.

Ta stenen bort! Slik lyder det fra Jesus hver gang en sjel blir frelst og gaar over fra døden til livet.

Ta stenen bort! Ja, slik kan det være stene i den kristnes liv som stenger paa en eller anden maate. Det var Jesu venner som ved Lasarus' grav tok stenen bort. Det er Jesu troende venner som han idag vil benytte. Vi skal være med og flytte stenene i menneskers liv. Stene som hindrer, som stenger. Derved er vi med i det store redningsarbeide for sjelenes frelse og for sjelenes bevarelse av dem som er vundne.

Maatte vi ogsaa være lydhøre og villige naar det lyder til os fra vor Frelser: Ta stenen bort!

GJENNEM DØREN

Hun var løbet om fra det ene til det andet, havde søgt alle vegne, men var lige fredløs, havde været hos presten, hos missionæren, havde talt med mangfoldige Guds børn, eller rettere de havde talt med hende. Men hun var lige vidt.

Hun havde hørt saa meget, at det altsammen løb rundt i hendes hoved.

Hun skulde bare ydmyge sig, sagde en. Hun skulde bare tro, sagde en anden. Hun skulde bare dybere ned, sagde en stemme inde i hende selv. Og hun havde kjæmpet for at tro, men hun kunde ikke.

"Er du ikke snart træt, Karen?"

"Hvad behager?"

Det var nabokonen, der talte til hende en dag, da hun sad udenfor og begravede ansigtet i sine hænder.

Træt. — Karen saa op. Jo, hun var saa træt, saa hun snart ikke kunde mere.

"Det er ikke saa underligt, at du ikke kan komme til fred, saadan som du bærer dig ad."

"Hvad mener du, Trine?"

"Jeg mener, saadan som du render om fra menneske til menneske. Var det mennesker, som begyndte med dig?"

"Nei nei, det var Gud. Det var ham, der viste mig, hvor fortabt jeg var — viste mig, at jeg var udenfor."

"Og saa løber du som et vildfarent lam og vil over gjærder alle vegne, og saa er det hele dog saa usigelig simpelt."

"Hvordan Trine?"

"Jo, ser du, Karen — ja, nu sætter jeg mig her hos dig — og saa læser vi lidt sammen i bibelen. — Kan du se, her staar i Johannes det 10de: 'Jeg er døren; dersom nogen gaar ind ved mig, han skal frelses.' Er det ikke simpelt? Og døren er aaben. Er det ikke simpelt at gaa ind ad en aaben dør?"

"Jo—men—hvad vil det sige?"

"Ja, for det første vil jeg nu spørge dig: hvem er det, som er døren?"

"Ja, det er jo Jesus."

"Ja vel, det er altsaa ikke presten, ikke missionæren og heller ikke dig

selv, Karen."

"Mig selv?"

"Ja, vi har nu en uhyre tilboielighed til at ville gaa ind ved os selv. Verden vil gaa ind ved sine gode gerninger, sit fromme liv, og de vakte vil gjerne gaa ind ved deres tro eller deres omvendelse eller ved deres syndenød — det vil sige, man bygger paa alt det, man vil have sin fred i alt dette."

"Jeg forstaar det ikke, Trine, jeg er blot saa ulykkelig."

"Og du staar endda foran en aaben dør ind til Guds salighed, vil du gaa ind ad den? Den heder Jesus. Vil du gaa ind ved ham? Vil du lade det være nok med hvad han har fuldbragt, saa du tror, Gud elsker dig for hans skyld, at du er hellig, ustraffelig, hvidere end sne for hans skyld — for hans skyld alene uden at tage hensyn til, hvad du er, og hvad du føler?"

Karen rystede tungt paa hovedet.

"Naa, men nu gaar jeg," sagde Trine og reiste sig. "Jeg ser ind til dig i aften. Men vil du saa i eftermiddag læse Rom. 5, 8?"

"Hvad staar der i Rom 5, 8?"

"Det kan du selv læse. Men der stiller Gud dig foran en aaben dør."

Saa gik Trine, men hun kom ikke til at vente til af ten før de saaes —

Karen gik ind og tog sin bibel, slog op i Rom. 5 og læste.

"Gud beviser sin kjærlighed imod os derved, at Kristus døde for os, da vi endnu var syndere."

Hun læste dette atter og atter, om og om igjen.

"Kristus døde for os, da vi endnu var syndere." Lyset fandt vei gennem en liden sprække i hendes sjæl, og det begyndte at dæmre derinde.

Det blev altsaa gjort færdigt, det hele blev fuldbragt, medens vi var syndere, og medens vi levede i synden, ja, længe, længe før. — Kristus døde — dommeren døde for syndere — for mig.

Hun ilede ud og var i et par trin over hos Trine.

"Er det sandt mon, Trine?" Kinderne blussede, øinene tindrede, medens hun slyngede armene om Trine. "Er det sandt, Trine, du skal sige mig om det er sandt?"

"At hvad, Karen?"

"At Kristus døde for syndere?"

"Gud siger det jo."

"At Kristus døde ogsaa for mig?"

"Ja, men saa er jeg jo indenfor — jeg er gaaet gennem døren — jeg tror, tror, tror hvad Gud siger — kan du ikke merke det?"

"Ja, Karen, det er let at merke, saadan ser man ud, naar man er gaaet igennem døren."

"Lad os bøie vore knæ og prise Gud."

("Miss.")

Working Committee Resolutions
Adopted at the District Convention.

1. Thanks to God.

We are thankful to Almighty God for His blessings upon us during the past year.

We are also grateful because statistics indicate a definite growth in the membership of our District.

2. Home Missions.

a) Whereas there is an urgent need for more workers in our District, we would encourage our people to greater diligence in praying the Lord of the Harvest that He send forth laborers, and that suitable young men may be found to study theology. If necessary, such students should be given financial assistance.

b) Whereas it is desirable that Home Mission funds be made available for new fields, be it Resolved that all mission parishes endeavor to become self-supporting by accepting a reduction of mission grant by at least 10%.

3. Parish Education.

"Suffer the little children to come unto me", are the words of our great Lord and Teacher, Jesus Christ. We bring our children to Him in Holy Baptism. Let us not forget the second part of His command to teach or instruct them in the Word of God. Let there be co-operation between the homes, and the Sunday School and parochial schools in regard to this most important work in our church. Be it therefore resolved that if possible, there should be a Sunday

Progress of Budget Ingathering
in the Canada District

CIRCUIT	Aug. 18, 1941.		
	1941 APPOR.	RAISED 1941	% Raised
Camrose	1,952.50	425.28	21.8
Edmonton	1,000.00	766.65	76.7
Manitoba	271.35	18.28	6.7
Medicine Hat	452.25	204.55	45.2
Moose Jaw	921.90	490.75	53.2
Peace River	425.00	263.25	61.9
Prin. Albert	1,212.85	359.36	29.6
Saskatoon	875.00	281.42	32.2
Swift Current	895.73	325.04	36.3
Yorkton	1,187.85	265.43	22.3
Personal		83.92	

\$9,045.00 3,483.93 38.5%

Abounding In The Work

To "abound" in anything means to go the limit, to give the maximum production without reservation. The first Christians had visions of a growing Kingdom and their one desire was to go the limit that this objective might be realized. All their activity sounded a note of urgency. No effort was too taxing, no sacrifice too great in their unreserved devotion to discharge their responsibility of reaching the whole creation with the Gospel.

Our "abounding in the work" includes the bringing of the Gospel to those who have never had the opportunity to hear; the ministry to the neglected and scattered who by circumstances would otherwise be deprived of that blessing; the ministry of mercy to the needy, aged and distressed; the preparation of the young for life and service as Christians.

Christ counted no sacrifice too great that He might abound in the work of the Father, for He said, "My meat is to do the will of him that sent me, and to finish his work." (John 4:34).

Can we, as members of His Church, honestly say that we are going the limit to discharge our stewardship of time, talent and possessions? —B.

School and Parochial School in every congregation of our church.

4. Evangelism.

a) Inasmuch as our district has decided in favor of the election of a full time evangelist for our district. We recommend that a district Evangelistic committee consisting of three members be elected. This committee should work in conjunction with the Home Mission Committee of our District.

b) We also recommend that each circuit within our district elect an Evangelistic committee also consisting of three members. These committees from the different circuits should assist the district committee in its work. We also recommend the election of an evangelist for our district at this convention. (See general report. —Ed.)

5. Our Schools.

a) Whereas the attendance at Luther Theological Seminary must necessarily be small for some time to come, be it resolved that the arrangement whereby Dr. Iver Iversen is part time professor at the Seminary be continued for the next biennium.

b) Whereas the town of Outlook has not yet agreed to tax exemption of the Outlook College property, be it resolved that the repair of the Boy's dormitory be deferred another year.

c) Whereas Camrose Lutheran College has not been able to obtain accreditation of Junior College work, be it resolved that unless accreditation can be obtained, the pre-seminary year at Camrose Lutheran College be discontinued from the fall of 1942 and prospective students of theology be advised to take the second year arts either at Luther College, Regina, or at the Provincial university. If taken at Saskatoon, the privileges of residence at the Luther Seminary should be granted as far as accommodation will permit.

6. Church Publicity.

The Norw. Lutheran Church of Canada calls the attention of its members to the importance of the

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life.

The SHEPHERD

I AM THE GOOD SHEPHERD. John 10, 11.

He that believeth on him is not judged; he that believeth not hath been judged already, because he hath not believed on the name of the only begotten Son of God.

Winnipeg, Manitoba, First Nr. in September, 1941

Announcement

The Prince Albert Circuit will hold its fall meeting at the South Star Lutheran Church, Rev. S. Stolee's charge, on October 3—5th. Rev. J. A. Korshavn of Weldon will give the opening sermon, and Rev. John Precht of North Battleford will introduce the text: II Cor. 8:1-9.

Peder Lerseth, Pres.
Hans Nelson, Sec'y.

Announcement

The Fall Convention of the Moose Jaw Circuit will be held in the meeting-place of Bethany Congregation, Parkbeg, Sask., V. A. Jensen, pastor, Sept. 26—28, 1941. The opening service will be conducted by pastor Johnson of Assiniboia on Friday, Sept. 26, at 11 a.m. (M.S.T.). The text of the convention will be Phil. 2:1-16 which will be introduced by pastor Haugen of Torquay.

The Circuit W.M.F. will have its semi-annual business meeting on Saturday afternoon, Sept. 27, and will be in charge of the convention program in the evening of that day.

—Milo E. Lee.

proper kind of publicity in making the message of the church known to outsiders for the purpose of bringing them under the influence of the Word of God, and in strengthening the bonds of fellowship with fellow-believers in other districts of our church; it urges upon pastors and congregations more frequent reporting of church news to official church papers as well as to local newspapers, both as a means of creating greater interest in the extensive Home Mission activity within our district and as a telling way of calling the attention of the general public to our church and its Gospel message.

7. Our Charity Work.

While the Norwegian Lutheran Church of Canada realizes that the present Old Folks Home is inadequate for the needs of our district we are nevertheless unable to recommend the launching of a building program this year, wherefore be it Resolved that the project of erecting a new building be deferred for at least another year.

8. A District Directory.

The Norwegian Lutheran Church of Canada considers it very convenient to have an up-to-date list of District and Circuit officers, committees and commissions, wherefore, be it resolved that such a list be published in Hyrden once a year, and that all elections of officials in District and Circuit be reported to the Editor of Hyrden.

9. Sunday School Teacher's Training.

The Norwegian Lutheran Church of Canada is calling to the attention of our Bible Schools the great need of Sunday School Teachers, and would urge them to give more attention to Sunday School Teacher's Training.

10. Vacant Charges.

Whereas we have several vacant charges, and whereas it will take considerable time to supply them with pastors. Be it therefore resolved that a committee be elected to work out a plan whereby some temporary service can be given these charges.

11. Pension Plan.

The Norwegian Lutheran Church of Canada urges pastors and congregations of the District to join the New Pension fund as soon as possible.

12. Centennial Appeal.

We are happy for the response from the individual members and friends of our congregations, and the organizations that have been approached and invited to have a share in the Cent. Thank-Offering, and that a number have already paid

their pledges in full and others that have faithfully taken care of their payments as they came due from time to time. But whereas the Centennial year 1943 is soon here, and whereas a large number of members and friends as well as organizations have not been approached personally as yet, and invited to have a part in the Centennial, and whereas approximately 800 are in arrears on their pledges. Therefore be it resolved that we make an intensified effort during 1941 to complete the task in solicitation and in payment of pledges. Be it further resolved that our District recommends the observance of a Centennial Day with a Centennial program by all local organizations, especially during September and October this year, and that some time be set aside at a regular session of our fall circuit meetings and pastoral conferences for emphasis on the Centennial appeal and Faith in Action program, and Be it further resolved that we pledge our help and whole-hearted cooperation to finish the Centennial task both in obtaining pledges and in the payment of same.

Respectfully submitted,

Pastor K. O. Kandal
Pastor H. L. Urness
Pastor K. Bergsagel
Delegate Ed. Michaelson
Mr. A. B. Solberg.

This Year Follow Your Students

The Lutheran Students Association in Saskatoon, formed with the object of helping the students in formative years to hold their living faith and maintain their church connection while away from home, ask the pastor or the parents of young people who will this year be attending University, Normal, Business College, or Collegiates to kindly send the names of such students to the L. S. A., c-o Lutheran College, Saskatoon. Give the name of the institution to be attended, and, if known, the city address of their residence.

From Strongfield, Sask.

The Luther League Federation of the Lutheran Free Church of Canada held its annual conference in the Skudness congregation of Loreburn, Sask., in Rev. S. Rue's charge, July 3—6.

The guest speaker was Rev. Ole K. Olson, of Sylvana, Wash. Other pastors present were Rev. P. Overlid, Elbow, Sask.; Rev. Lars Tysse-land, Swift Current, Sask., and Rev. Hofstad, Govan, Sask.

The theme chosen for the conference was 1 Peter 5:5-11. Evening evangelistic services were conducted by Rev. Ole K. Olson. Every pastor had some specific part in the discussion of the theme which also was shared by Mr. Joseph Hovdestad.

At the business session the following officers were elected: Pres., Mr. Joseph Hovdestad, Beaver Flat, Sask.; Vice-pres., Mr. Joseph Overlid, Hawarden, Sask.; Sec'y, Miss Margaret Olson, Strongfield, Sask.; Treas., Mr. Edwin Joel, Elbow, Sask., and Pocket Testament League Sec'y, Mrs. S. Rue, Elbow, Sask.

Many solos, duets, trios, choir and glee club numbers were rendered. One paper, on "Responsibilities of a Sunday School teacher," deserves special mention. It called forceful attention to the fact that the teacher's work of laying and molding the foundation of Christian life in children is a most important one indeed. Every session was well attended, and on Sunday we had a full church in spite of rain and bad roads. May God continue to bless the word spoken, that it may bear fruit in many hearts. We are looking forward to next year, when we again hope to meet in Annual Conference.

—Margaret Olson, Sec'y.

Bible School Quartet Concludes Busy Season

The Saskatchewan Lutheran Bible Institute Male Quartet made a six-weeks tour through Saskatchewan during the summer, visiting 66 different congregations.

The purpose of the tour was first of all to declare the Gospel message in song and testimony, to tell others of what Jesus has done, is doing, and can do. Obviously, the members also traveled in the interest of the Bible Institute at Outlook. We hope that more young people were brought in favorable contact with the blessed work of the Institute.

The quartet experienced very much the guidance of God and His protection. Two passages were especially realized: Phil. 4:19, "My God shall supply every need of yours according to His riches in glory in Christ Jesus," and Josh. 1:9, "Be strong and of good courage, be not dismayed, for the Lord thy God is with thee whithersoever thou goest."

The members of the quartet were Willard Nelson, Frontier, first tenor; Gordon Hope, Elbow, second tenor; Arne Berstad, Fairy Glen, first bass; and Julian Weiseth, Scotsguard, second bass.

—G. H.

From Hazlet, Sask.

This Community has suffered a great loss in the death of Mrs. Selmer Lien. Mrs. Lien had been in poor health for some time, and underwent an operation at the Swift Current Hospital. This was successful, and it was hoped that she would regain her health, but she suffered a relapse and passed away on Wednesday, July the 30th.

Mrs. Lien was born at Fertile, Minn. in 1886. Was married to Selmer Lien of this District, 1922. She leaves to mourn her loss, her husband, two daughters Thelma and Phylis; three sisters, Mrs. Oscar Lien, of Hazlet, Sask., Mrs. Gullickson, and Miss Thea Thorpet, both of Fertile, Minn., two brothers, Sophus and Edward, also of Fertile.

Mrs. Lien was a member of the Bethany Lutheran Church, and a faithful worker in the Ladies Aid. She was also a Sunday school teacher until her health failed her.

She was put to rest at the Bethany cemetery, August 2nd. Our Minister, the Rev. K. A. Knutson, conducted the burial service. The Church was beautifully decorated with flowers, and was filled by her many friends that came to pay their last respect. The Choir sang, "Safe in the arms of Jesus," as the casket was lowered into the ground. Mrs. Lien will be sadly missed by all of us that learned to know her. Blessed be her memory!

—P. Haukeness.

A DAD AND HIS LAD

By H. Howard Biggar

When you see a young fellow, an up-standing lad,
Go by in the street keeping step with his dad,
When the smiles in their eyes as they mix with the crowd
Show that each one is pleased with the other and proud;
It's a heart-gripping sight—it's inspiring and fine,
To know that in life they are bucking the line —
A dad and his lad together.

A lad and his troubles, to him they are real,
Some troubles perhaps that he tries to conceal;
But he likes to depend on a fellow who cares,
A fellow who listens—a fellow who shares;
And he feels mighty proud of the chance to confide
In the man whom he honors, the dad at his side—
A dad and his lad together.

From Prince Albert, Sask.

On June 30 to July 13 several of the Young People from the parish, attended the Bible Camp at Christopher Lake Beach. Delegates from the parish also attended the Luther League Circuit Convention at Bagley.

July 27 and 28 we were favored by the visit of the Bible School Quartette from Outlook. They held services in the Prince Albert church in the forenoon of July 27 and at Paddockwood in the afternoon, and in the evening of July 28 at Spruce Home. They brought an inspiring message both by word and song.

On August 3, a joint services was held by the three churches in the parish at the Bible Camp grounds.

Members of the Prince Albert church gathered on Tuesday evening, Aug. 12, at a farewell party for Mr. Ernest Anderson who is leaving to join the Royal Canadian Air Force. There were about 40 present to wish God's blessings to go with Ernest, as he leaves our midst.

Pastor Dahle and Family are spending a brief holiday at the Bible Camp grounds.

Sincerely in His Service,
Clara Haugen.

The Second Mile

"And whosoever shall compel thee to go a mile, go with him twain."
Matt. 5:41.

To do what is expected
And what you have to do,
To love your friend and neighbor,
Who does the same to you,
To give to those you favor
And smile to those who smile,
Is very, very easy,—
'Tis walking just one mile.

But loving those who hate you,
Who seek to do you harm,
Requires more will and effort
Because it has no charm;
To help the poor and needy,
To serve those who revile.
To sacrifice for others,—
That is the second mile.

To do your Christian duty
'Mid danger and 'mid loss,
To lift your brother's burden,
When lifting is a cross,
And sacrifice your comfort
To do the thing worth while,
Denying self for others,—
That is the second mile.

The first mile of your giving
Is only your "fair share,"
It is not self-denial
To give what you can spare;
Your all to God surrender
To live the life worth while,
And give as gave the widow—
That is the second mile!
C. K. Solberg.

Is God Dead?

At family prayer little Mary, one evening when all was silent, looked anxiously in the face of her back-sliding father, who had ceased to pray in his family, and said to him with quivering lips, "Pa, is God dead?" "No, my child," said the father, "why do you ask that?" "Why, pa, you never talk to him as you used to do," she replied. — Father prayed with the family after that.

The fame of a land is not measured in gold,
Nor judged by its mines and the treasures they hold,
It merits distinction and confidence —when
Throughout its dominion are real manly men,
A sight that's inspiring, heart-gripping and fine,
Is a dad and his lad who are bucking the line—
A dad and his lad together.
—Inspection News.

WOMEN'S MISSIONARY FEDERATION

Mrs. J. R. Lavik, Editor, — Luther Seminary, Saskatoon, Sask.

Broadcasting the Good Seed.

Luke 8:14-15.

"That It May Reach the Un-churched By Conducting and Supporting Radio Broadcasts."

It is self-evident that when we speak of the Good Seed we mean the Gospel. We are told in the parable (Matt. 13) that the Seed is the Word of God.

The primary purpose of our Lutheran Hour is to bring the Gospel seed especially to our own people who are deprived of the privilege of public worship, as, for instance, the old folks and the "shut-ins." Those of our own mother tongue were especially taken into consideration and the Norwegian language was used until war regulations made it necessary to conduct all broadcasts in the English language. Nevertheless gifts continued to come in and the broadcasts carried on.

This missionary enterprise was launched several years ago, and, in the Camrose and Edmonton circuits at any rate, had its origin in the pastoral conference.

That it may serve a larger sphere, we are also concerned about reaching people far away from the church, those not interested who find all kinds of excuses for not making use of their local church. We also wish to bring a positive Gospel message to people who are following every "wind of doctrine" so prevalent in our age.

God's will is that all shall hear the Word of God and be saved. The radio is a means to that end in spite of its many misuses. Eternity alone will tell how many found their Savior through our radio service. Letters from individuals who have been helped spiritually give us a little insight into its blessed ministry.

That the sowing of the Good Seed may continue through our radio service, it is necessary that we support it by our interest, co-operation, prayers and means.

The aim of this little paper is to increase the interest of you women of our Women's Missionary Federation in this branch of spreading the Gospel. We need 100% co-operation that these broadcasts may be so rich and so completely given over to their purpose, that they will supplant many of the broadcasts of lesser value. No broadcasts can bring their full blessing unless supported by prayers and by gifts from those sponsoring them.

In God's kingdom, means are necessary that the work may continue. We are His stewards. By giving, our spiritual life is enriched. We have many organizations that can help along. Our Sunday Schools, Luther Leagues, and Ladies' Aids, all of which deserve special mention, as they are always cheerful givers. Our congregations also give their support. The proceeds from Memorial Wreaths can be and are used for this purpose. All these can have some plan of contributing and helping along one cause of our Lutheran Hour.

I wish to stress individual giving or gifts to the broadcast. The gift may not be large but "mange bække smaa gjør en stor aa." By sharing in this work, too, we receive His blessing untold.

But, by all means, let no-one draw the conclusion that we can get along without our local church services. We must have Christian fellowship. This fellowship was the strength of the early Church-Acts 2:42, and it is needed just as much today. We all should stress this need of witnessing and sharing together.

The radio broadcasts are especially intended to reach those who cannot make use of this privilege, or those who do not care to. Therefore we want to support it wholeheartedly. May God bless this branch of the sowing of His blessed Gospel Seed.

—Mrs. P. Bjornson, Edmonton Circuit.

A Cradle Roll Party

On August 2nd at 2 P.M. a Cradle Roll party was held at the Admiral Lutheran Church in honor of the babies enrolled on the Missionary Cradle Roll and their mothers.

The church parlors were decorated with Cradle Roll posters, biblical and baby pictures.

It was interesting to hear Miss Ida Olson, circuit president of the L.D.R., tell the ladies and girls about the Alaska Mission which is supported by the Cradle Enrollments. Some of the little girls contributed to the program with songs and recitations.

There are nine children enrolled on our Cradle Roll: Donal Smailes, Margaret Aasen, Ladner Dale Wigness, Lorna Christiansen, Elaine Brekke, Muriel Ahlquist, Janice Brekke, Gerald Wetterstrand, and Percy Moore.

There was roll call and the mothers stood up, showing us their babies. Mothers also brought snapshots of the babies to be put in the L.D.R. record book.

The L.D.R. girls served a lovely lunch and all in attendance agreed that they had had a profitable and pleasant time.

Sent in by
Mrs. A. Tveit, Admiral, Sask.

From Macrorie, Sask.

An inspiring confirmation service was conducted in the Betania Lutheran Church, Macrorie, Sask., Aug. 24th. The young people confirmed were: Olaf Ernest Kleiv, Bennett Borden Forsberg, Percy Conrad Forsberg, Doris Lucille Hopkins, Jean Maxine Hopkins, and Gladys Ruth Oen. During the service, a solo "The Holy City," was rendered by Florence Palmer, with Mrs. E. Palmer at the organ, and a girls quartet sang "Open Mine Eyes," with Miss Margaret Dahl at the organ. "Beautiful Saviour" was sung by a group of Sunday school children at the close of the service, after which a lunch was served in the basement of the church to a large crowd gathered for the occasion.

—Mrs. A. Hjortaa.

Financial Statement Read at the District Convention.

July 1, 1939 to July 14, 1941.

Receipts:

Brought forward	\$ 52.21
Edmonton convention offering	31.43
Sask. circuit In Mem. for Agnes Anderson	5.00
Yorkton circuit offering	11.72
Swift Current "	5.00
Moose Jaw "	13.81
Prince Albert "	14.76
Edmonton "	25.23
Camrose "	23.85
Saskatoon "	10.50
Ladies' Aid dollar contributions	7.00
Collections Meetings So. Alta	15.00
Total	\$215.51

Expenditures:

Mrs. Thvedt's expenses	\$ 42.53
Mrs. Iversen's expenses	6.16
Mrs. Hendrickson's "	69.67
In Memoriam and plant for A. Anderson	11.25
Postage, books for Sec. Treas. and Dept. Sec'y's	20.17
Total	\$149.78
Amount in bank	65.73
	\$215.51
Inanda Hoyme-Treasurer 1941 Convention Offering	\$43.00

Someone has said: "Children are not educated at school. They are educated at their mother's knee — or across it."

YOUNG PEOPLE'S LUTHER LEAGUE

Editor, Rev. G. O. Evenson, Outlook, Sask.

"If I had not done among them the works which none other did, they had not had sins but now have they both seen and hated both me and my Father. But this cometh to pass, that the word may be fulfilled that is written in their law, They hated me without a cause." (John 15: 24, 25).

Our Savior repeats in verse 24 what He had stated in the verses immediately preceding. But in verse 25 He adds a new thought. The fact that the response of men to His marvellous works would be hostility and rejection was foretold by God in the Old Testament Scriptures.

The fact that Scripture prophesies many future events has led some to wrong conclusions. They argue that since God foretells a happening, He becomes the direct cause of it. But God is not the cause of evil. "He cannot be tempted with evil, neither tempteth He any man" (Jas. 1:13).

God has prophesied certain future events because as God He foreknows the entire future. He is omniscient (all-knowing). Consequently, He foretells that which He knows will take place. The fact that God draws aside the veil of the future is the divine seal that the foretold events will inevitably take place.

Beware of making the prophecy of evil events an excuse for finding fault with God. Rather find in them reason to bow in holy awe before the greatness of God.

Yes, thank God that by His grace you are able to love the Savior.

Are We Too Busy?

This is written during a busy season of the year—harvest. The writer is at present visiting various congregations in the interests of the Saskatchewan Lutheran Bible Institute. As might be expected, the size of the crowds at the week-day services is not large. It is necessary to be diligent and busy during the harvest season. Laziness, slothfulness, carelessness are never commended by God.

But God does ask us to put a proper value on things. His children seek first His kingdom. They are to be just as diligent in making provision for the eternal as for the temporal future.

How sadly true that "The children of this world are in their generation wiser than the children of light." Are not those who profess to be children of the light too busy when even on Sunday, the day of rest and worship, they absent themselves from the hearing of His Word? God never intended His children to be so busy making a living that they would have to starve their souls and risk spiritual death.

We need to learn from Mary to sit at the feet of Jesus.

According to God's promise, we shall be none the worse off for taking more time to read and to hear His word.

Observations on the Bible Camp Movement

Like most good things, the Bible Camp movement comes in for its share of criticism. But this is no occasion for the friends of Bible Camps to be discouraged. Properly understood, it is fine that there is criticism. For criticism causes those concerned to check up on their work. It makes possible the correction of dangers that inevitably threaten everything good.

On the one hand, there are those who are dubious concerning Bible Camps because, "Aren't they a bit Reformed?" Well, there are folks in the Reformed camp that read the Bible. Still it is not suggested that therefore Lutherans should quit reading the Bible.

A Bible Camp is what those in charge make it. Our Lutheran Bible Camps should be and can be truly Lutheran. They afford a marvelous opportunity for the Church of the Open Bible to put into practice what it sings of God's Word: "To spread its light from age to age shall be our chief endeavor."

On the other hand, there are those

who hold aloof because Bible Camps are too worldly. Those who do attend do so, it is alleged, only to have a vacation and a good time.

In answer it might be observed that Jesus Christ was charged by the Pharisees with worldliness because He joined in the social life of His day (Matt. 11:19).

Also it can be emphatically denied that all who attend think only of the recreational aspects of Bible Camps. Many who attend come with the definite purpose and desire to grow in the grace and knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ.

Further it should be remembered that the followers of Christ are to be fishers of men. No fisherman has much success unless he and the fish are in the same vicinity. Furthermore, the good fisherman makes use of different kinds of bait. What if there are some who come to Bible Camp who seldom come to the Sunday worship or the mid-week meeting? Their very presence is a challenge and an opportunity to win them for Christ.

Finally, call to mind the many who have been more firmly established on the solid foundation of "The Word alone, Grace alone, Faith alone" at Bible Camp, and who thus have been either restored to fellowship with Christ or built up in Him. Our Bible Camps have been a real blessing in the past. Under competent and consecrated leaders, and with the blessing of God, they will be a blessing in the future.

Will Our Bible Institutes Suffer?

In the present tragedy that is called World War II, great emphasis is placed on an "All Out" effort. All the energies of our nation must be directed to the determined prosecution of the war.

How much will this affect our Bible Institutes? Some hold the pessimistic view that because of the war there will be only a few young people who will be able to attend, and that likewise there will be little money available for their support.

Undoubtedly there will be some effect. But others confidently trust that God will send both students and funds. The inevitable aftermath of every war is a lowering of moral standards. Hence there is greater need now for an "all out" effort on the part of Christians in the spiritual warfare. It still remains true that we are to seek first His kingdom, and that the weapons of our warfare are spiritual. Young people are needed who can wield the sword of the Spirit. That there may continue to be Lutheran Bible Institutes at which they can be trained, praying and giving supporters are needed.

S.L.B.I. at Outlook opens October 1, with registration during the day and the opening service at 7:30.

Prince Albert Circuit Convention

A very inspiring and interesting Y.P.L.L. Convention of the Prince Albert circuit was recently held at Bagley, Sask., Rev. Stolee's charge.

Because of the great blessings from such gatherings, it was decided to arrange for a Y.P.L.L. convention at least once a year instead of every two years, as previously.

The theme for the recent meeting was based on Matt. 27:22, "What shall I do then with Jesus?" Special evening evangelistic services were conducted by Mr. Knut Heggstad.

Elections resulted in the following: Pres., Henry Haugen, Spruce Home; Vice-pres., Arne Berstad, Fairy Glen; Sec'y, Dagmar Kvalness, Ordale; Treasurer, Kenneth Arnestad, Hagen; Program committee: Bernice Dahl and Theodore Jacobson.

— H. W. Melby.

Announcement

Swift Current Circuit L. L. Convention, October 10-12, White Valley Lutheran Church (17 miles south and 3 miles west of Shaunavon). Theme: "Conquering with Christ."

—K. A. Knutson.